

**Abstract:**

This bachelor thesis deals with a translation of the manual for the evaluation tool “The Chedoke Arm and Hand Activity Inventory (CAHAI)”. Creating a translation draft of the CAHAI manual is this work’s main goal.

The theoretical part summarizes knowledge about cerebrovascular accident (CVA), and its consequences. Next, the theoretical part deals with a function of the upper limb and the testing of the upper limb in occupational therapy. A part is also dedicated to a summary of the evaluation manual of the CAHAI. The process of translating technical and academical texts is also discussed.

In the practical part, the author describes the realization and the method of translating. The secondary goal of this work is to perform a pilot study with 3 patients after cerebrovascular accident using the Czech translation of CAHAI-13. For that reason, the practical part also contains case studies. The thesis contains case studies with a diagnostical part i.e., case studies do not have a plan and process of therapies.

The result of this thesis is the Czech translation of the CAHAI and an evaluation of CAHAI’s usage in research.

**Keywords:**

cerebrovascular accident, function of the upper limb, testing of the upper limb in occupational therapy, translation method, The Chedoke Arm and Hand Activity Inventory